



图说经典系列

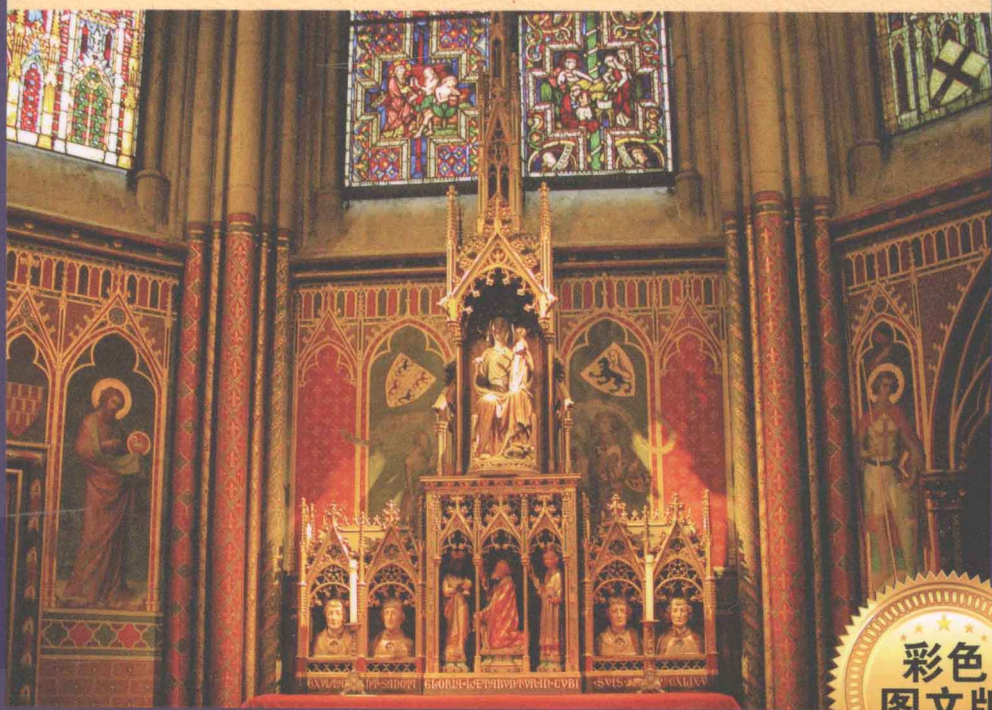
[意] 尼可罗·马基雅维利◎著

戴光年◎编译

# 君王论



人类思想史上最伟大的三部奇书之一  
最有影响力的世界十大名著之一



彩色  
图文版

中国纺织出版社

 图说经典系列

# 君王论



[意] 尼可罗·马基雅维利◎著  
戴光年◎编译





## 内 容 提 要

本书是意大利文艺复兴时期著名的政治家、哲学家马基雅维利的巅峰著作。书中的诸多观点自问世以来颇具争议，同时也产生了巨大的影响。而世人对作者本人也褒贬不一，恨之者斥其为“暴君的导师”，爱之者尊其为“民族主义国家的理论先驱”、“近代政治学之开山鼻祖”。

在本书中，作者表达了惊世骇俗的观点，在今天看来，也许有些并不可取，但可批判性地吸收其精华。

为方便读者的阅读与理解，本书译本在保持原著风貌的基础上，语言更加通俗精练，并精心选配数百幅珍贵的彩色图片，配以相关文字注解，力求帮助读者更深刻地理解本书精髓。

### 图书在版编目(CIP)数据

君王论 / (意) 马基雅维利 (Machiavelli, N.) 著;  
戴光年编译. —北京: 中国纺织出版社, 2012. 7

(图说经典系列)

ISBN 978-7-5064-8388-9

I. ①君… II. ①马… ②戴… III. ①君主制—研究  
IV. ①D033. 2

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第037975号

---

策划编辑: 曲小月 徐丽丽	责任编辑: 徐丽丽
特约编辑: 李异鸣 杨 肖	责任印制: 陈 涛

---

中国纺织出版社出版发行

地址: 北京东直门南大街6号 邮政编码: 100027

邮购电话: 010—64168110 传真: 010—64168231

http: //www. c-textilep. com

E-mail: faxing@c-textilep. com

北京尚唐印刷包装有限公司印刷 各地新华书店经销

2012年7月第1版第1次印刷

开本: 720×1000 1/16 印张: 9

字数: 95千字 定价: 19.80元

---

凡购本书, 如有缺页、倒页、脱页, 由本社图书营销中心调换

## 献辞

尼科洛·马基雅维里致伟大的洛伦佐·德·梅迪奇殿下书

在这个世界上，凡是想得到君王恩宠的人，都会向君王奉上最宝贵的或者君王最喜欢的东西。所以，君王总是会收到许多能与其尊贵的身份相匹配的贵重物品，像神兵利器、良马、锦绣、宝石等。如今，我想奉献我的一片诚心，来表达我对君王的忠诚。我认为在我所拥有的一切东西当中，最为可贵的就是我对伟大的人物所做业绩的一些认识，这些都是我对实事的体验和对古代事迹进行不断努力钻研的结果。经过长时间的认真考查，我对这些方面进行了细心的研究，最终，我花了大量的心思整理了我在这些方面的心得体会，现在，我将之写成一卷书，特此呈献给陛下。虽然文章浅显，并不值得受到你的垂爱，可是我还是相信，陛下你会收下这部作品的。因为，我只能使你尽快了解我多年以来所付出的艰辛和我所



▲ 拿破仑三世套房中的餐厅（卢浮宫）。



▲ 洛伦佐·德·梅迪奇（或洛伦佐·德·美第奇）（1449～1492）画像。

领会到的一切，除此之外，我没有再好的礼物要送给陛下了。

在这本作品中，我并没有像那些喜欢修饰自己作品的作者一样，使用大量华美的辞令、夸张的比喻和一些过分的润色，因为，我需要的并不是别人表面的赞美，更重要的是让人们对它新颖的内容和宏大的主题加以重视。

我认为位卑言轻的人对君王的作为进行指点和评论，就像人们绘制地图那样，只有站在平原上才能了解高山的具体风貌，也只有站在山顶上才能确切的看到平地的实际情况，这样并不能算是越权。同样，只有君王才能准确的了解人民的情况，也只有人民才能清楚的观察到君王的具体作为。

所以，我希望殿下能够明察秋毫，收下我真心呈献给你的这份薄礼，我只想让你耐心的把它读完，这样你就看到我的期望所在了：我希望在命运之神的帮助下，并加之你自身的能力使你登上高位。如果有一天，殿下你从自己所处的高位向下俯视我们这位卑的下界时，就会明白我在忍受着怎样巨大的不幸和痛苦的折磨。



▲ 巴塞罗那国家艺术博物馆，即国家宫。它是收藏罗马艺术品和哥特艺术品的博物馆之一。





...ALIORVM ET VESPI...

DES

AGNOS ET OVES SYBOSKES







▲ 罗马圣母大教堂



## ● 君主国的国体与获取 / 001

- 第一章 论世上不同王国的获取方法 003
- 第二章 世袭制君主国 004
- 第三章 混合型君主国 006
- 第四章 亚历山大所征服的大流士王国为何在他死后没有叛乱 018
- 第五章 怎样统治在被征服前生活在各自法律之下的国家 022
- 第六章 依靠自己登上君王之位的新君王 025
- 第七章 借他人之力或命运的垂青成为的新君主国 030
- 第八章 以邪恶之道获取君权的人们 040



## ● 国民、军队、教会政治 / 045

- 第九章 公民君主国 047
- 第十章 如何衡量君主国的军队实力 052
- 第十一章 教皇国 055
- 第十二章 雇佣军 059
- 第十三章 援军、混合型军队和本国的军队 067
- 第十四章 君王对军民的责任 072
- 第十五章 君王为什么会受人褒贬 076





君王的形象与施政 / 081

- 第十六章 慷慨与吝啬 083
- 第十七章 残酷与仁慈，被人爱戴是否比被人畏惧要好 087
- 第十八章 君王应怎样守信 092
- 第十九章 君王应力免受到蔑视与憎恨 096
- 第二十章 堡垒及君王们的诸多日常所为之利弊 107
- 第二十一章 君王怎样赢得人们的尊敬 113
- 第二十二章 君王身边的大臣 119
- 第二十三章 如何让谄媚者远离 121
- 第二十四章 意大利的君王们丧国的原因 124
- 第二十五章 命运的作用及如何主宰命运 127
- 第二十六章 使意大利摆脱蛮族的蹂躏 132



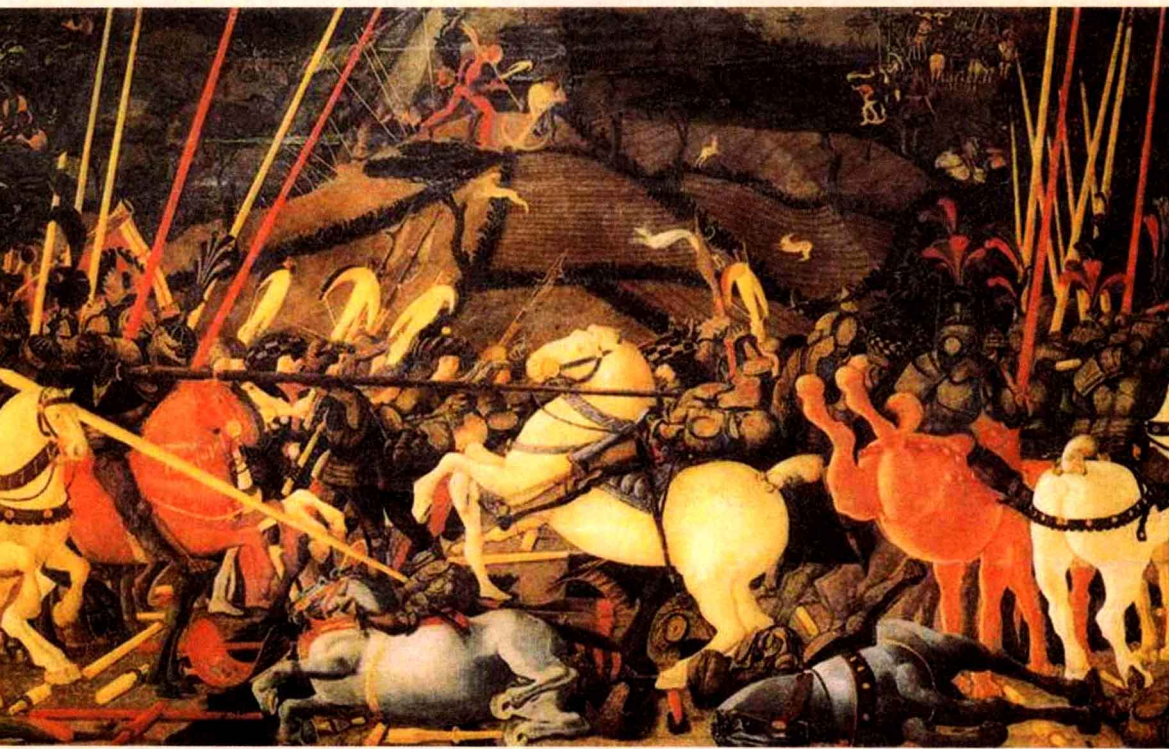


# 君主国的国体与获取

你若统治了一个全新的君主国，曾经被你压制的臣民就会与你为敌；并且，你也不能使那些把你迎进城门的人得到满足，因为他们的要求持续不断，所以你欠他们的人情永远无法偿还。然而，你又无法利用强制的手段来对付他们，那样你将失去所有对你有所帮助的人。



## 原 著 已 稀 国 内 出 版 主 权



▲《圣罗马诺之战》。乌切罗创作的板上油画，现藏于乌菲齐美术馆。1560年，美第奇家族把柯西摩一世建造的公国政务厅办公室变成了乌菲齐美术馆，并在乌菲齐设立画廊，1581年公开展出美第奇家族的众多艺术收藏。

# 第一章

## 论世上不同王国的获取方法

自古以来，统治着人类的国家或者政权，不是君主国便是共和国。相对来说，君主国如果不是世代相传，那么就大都是新生的。很长时间以来，靠世袭制拥有王位的君王们，都是从他的统治家族中产生的，然而，新生的君主国，要么就是像弗朗切斯科·斯福尔扎的米兰公国那样全新的国家，要么就是像西班牙国王领导的那不勒斯王国那样被世袭制征服的附庸。他们以这种方式获得自己的领地，要不就是已经习惯于生活在别人的统治之下，要不就是一个完全自由的国度；而他们领地的获得，如果不是靠着别人的帮助，就是依靠自己的军队，还有可能是由于君王的运气极佳或才能出众而不需要动用武力去解决，领地照样可以归他们所有。

▶ 卢多维科·斯福尔扎（1452年7月27日—1508年5月27日），米兰公爵，斯福尔扎家族成员，弗朗切斯科·斯福尔扎一世之子，曾资助莱奥纳尔多·达芬奇等著名的艺术家。





## 第二章

### 世袭制君主国



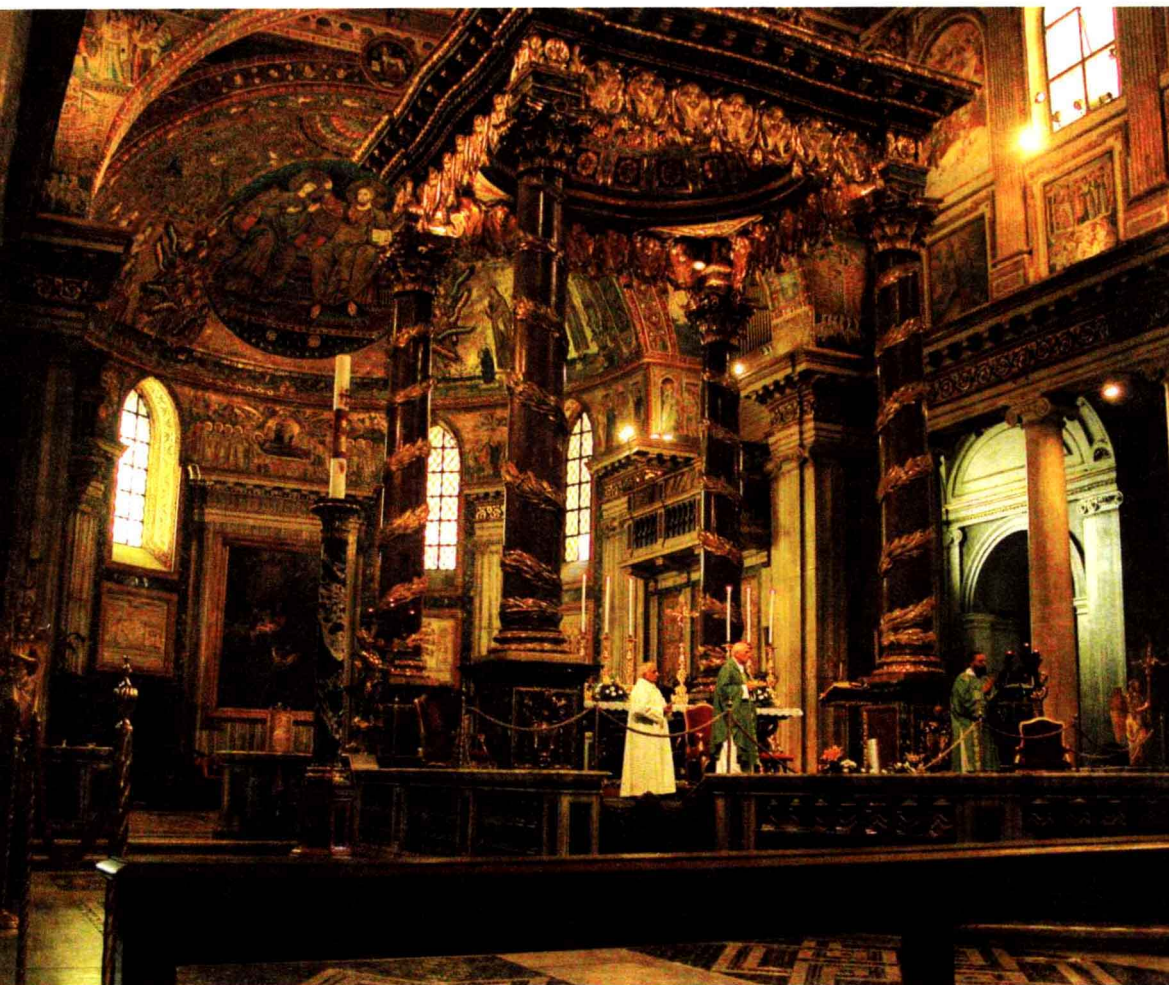
▲ 弗朗切斯科·斯福尔扎一世（1401~1466年）。

有关共和国的论述我在别处已经详细讲过，在这里就暂且不谈了，接下来我将依上文提到的顺序，对君主国加以重点论述，同时探讨一下维持和统治这些国家的方法，以及让其永久昌盛，避免祸乱产生的计策。

人们已经习惯了在世袭制的国度里生活，因为统治这样的一个国家比统治一个全新的国家要容易得多。在一个君王后裔统治的世袭制国家里，不管遇到什么事君王只需顺其自然，不改变祖宗法制，并学会变通，那么一切就可以轻松应付。因此，这样的国家只要不是被某种强大的力量夺权篡位，君王只需谨慎行事就可以维持自己地位的永固和国家的长治久安，即使其政权不幸被人夺取，那么依靠他在朝中的权力和威严，也能够很容易把天下再夺回来。

意大利的费拉拉公爵就是一个很好的例证，他在1484年抵抗住威尼斯人的

进攻，又在1510年击败了教皇朱利奥的侵略，这些都源于他在自己的那片土地上有着坚固的统治基础。和一个新生的国家相比，世袭制的统治者得罪民众的可能性更小，因为只要君主不是异常残暴，导致人民特别痛恨之外，一般他都会顺理成章地成为民心所向，并受到人们的尊重和爱戴。除此之外，由于国家历史悠久，并且统治时间很长，国民早已经忘却了当初变革的缘由；同时，每一次的变革都会为下一次的变革奠定基础，并促使它的发生。



▲ 罗马圣母大教堂，正在做晚弥撒。



## 第三章

### 混合型君主国

一个全新统治的国家的君主会面临很多困难，这是我们可以想象得到的，并且我们应该了解，一个全新的君主国并不是全部的更新，而是部分的变化，所以，我们也可以称之为混合型国家。在一个新生的国家里，人们都想改变自己的生活状况，所以常常武装起来反对他们的统治者，目的就是物色新的君王，以改变自己的处境，显然，这是每一个新生君主国都会面临的问题。可是现实表明，他们的想法大错特错了，在改朝换代之后，他们的处境更加艰难，而形成这种局面常常是由一个必然的原因造成的，那就是，统治者为了征服自己土地上的军民，常常对他们造成侵害，并且施以强制来镇压他们，所以得罪新的臣民是无法避免的。



▲ 教皇利奥十世和两位红衣主教，这是拉斐尔在去世前3年完成的一幅杰作。画上三个人物是新教皇利奥十世、红衣主教路易兹·德·罗西、教皇的外甥枢密官米里奥·德·梅迪奇。

你若统治了一个全新的君主国，曾经被你压制的臣民就会与你为敌；并且，你也不能让那些把你迎进城门的人得到满足，因为他们的要求持续不断，所以你欠他们的人情永远无法偿还。然而，你又

无法利用强制的手段来对付他们，那样你将失去所有对你有所帮助的人。由此可见，一个君主不管自己的武力有多强大，在进驻一个新的国家后，必须获得民众的好感和支持。法国国王路易十二占领米兰如此迅速，而失去米兰又是如此快捷的原因就是，当时把他迎接进城的人们实在无法容忍他的胡作非为，人们对他失去了希望，让人们感觉自己想要的美好生活只是一厢情愿的幻想而已，所以他们仅动用了洛多维克的军队就把路易十二赶出了米兰。



▲ 《玛丽·德·梅迪奇像》。很多人将此画像误认为是路易十六的妻子玛丽王后，其实这是梅迪奇家族于1600年嫁进法国王室的第二位王后的画像，她的丈夫是比她大20岁的亨利四世，凯瑟琳王后是她的远房堂姐。



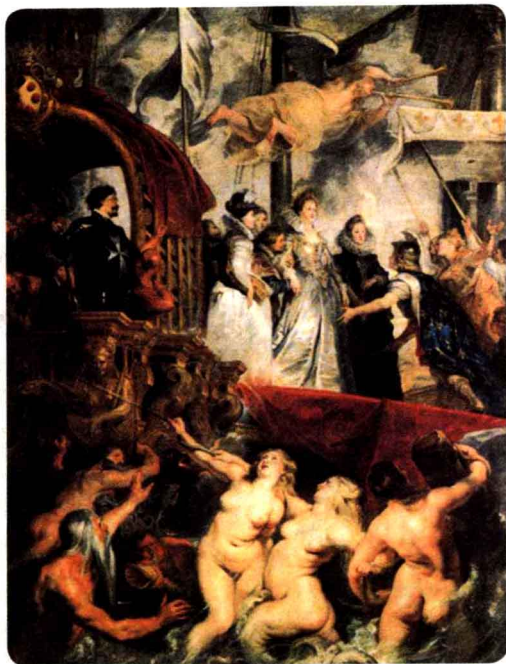
▲ 宪政广场里梅迪奇家族的雕像。

叛乱会给新的统治者提供契机，一旦新的统治者重新平定叛乱，那他

就再也不会让自己的领地轻易失掉，因为他会毫不留情的惩治叛乱之人和消除可疑人物，并且还会加强自己的管理，对弱势地区进行严格戒备。所以，人们第一次在洛多维克公爵的号召下一跃而起，就让法王轻而易举的失掉了米兰，但是后来再想把法王赶出领地，那就只有动用全世界的力量了。后来，一直到法国军队战败被轰出意大利之后，法王才最终失去了米兰，原因我们已经得知。不管怎样，事实是法王两次失掉米兰。

我对法王第一次失去米兰的原因已经讲过，接下来我





▲ 《玛丽·德·梅迪奇抵达马赛》。彼得·保罗·鲁本斯作，现藏于巴黎卢浮宫。梅迪奇家族是法国著名的名门望族，玛丽·德·梅迪奇曾为法国摄政皇后。

要分析第二次丧失的原因，看看他是否可以设法来保住米兰，或者如果别人处在他当时的位置能不能让米兰的统治长治久安。那些曾经被他征服或吞并的国家，有的是使用同一种语言的同一地区，有的则不是，假如是在同一个地区，而且那里的国民并不知道自己想追求什么样的自由，那么想统治这样的国家就轻而易举了，他只需将过去君王的亲族后裔全部消灭掉，就能稳若泰山地统治这个国家了；至于其他方面，统治者只要不改变人们以前的作风并延续他们的传统，就可以

▼ 科隆大教堂。欧洲最有名的三座哥特式代表建筑之一。

